

CHIRURGIE DE GUERRE EN 10 CAMIONS

FR L'impact des balles, des éclats d'obus ou les explosions est dévastateur pour le corps humain. Ceux qui survivent à la violence de la guerre ont besoin d'une aide médicale le plus rapidement possible. Avec cette unité chirurgicale, nous essayons d'apporter une réponse à ce problème, en offrant une chirurgie de qualité au plus près de la ligne de front.

C'est pourquoi l'unité est mobile et flexible et peut fonctionner de manière autonome. Des soins médicaux de haute qualité peuvent y être procurés. L'unité se compose de 10 containers et peut être déplacée rapidement et facilement. Les containers peuvent être transportés sur le terrain par bateau, avion, camion ou même par hélicoptère. Une fois sur place, l'unité peut être complètement installée en moins de 24 heures et aussi être démontée à nouveau. Elle peut fonctionner en toute indépendance grâce à des générateurs et des systèmes de traitement de l'eau et des déchets.

Le problème le plus urgent chez les blessés de guerre est presque toujours la perte de sang. Ce n'est que lorsqu'elle est sous contrôle que le patient a une chance de survivre. Le rôle de nos équipes chirurgicales dans cette unité mobile va donc être de stabiliser rapidement les patients gravement blessés en contrôlant et en prévenant d'éventuelles autres hémorragies. Elles ne vont pas se concentrer sur la réparation définitive des dégâts causés.

Après l'opération de stabilisation, la plupart des patients auront encore besoin d'autres opérations. Mais ces opérations n'auront pas lieu ici-même sauf si c'est très calme. Ils seront transportés en ambulance vers un autre hôpital, où une autre équipe chirurgicale leurs fournira les soins nécessaires.

S'ils y avaient été emmenés immédiatement, certains patients seraient peut-être décédés en chemin, pendant ou après l'opération des suites d'une perte de sang. Cette unité mobile peut donc jouer un rôle important, voire crucial, dans le secours des victimes de la guerre grièvement blessées.

Bonne visite !

OORLOGSCHIRURGIE IN 10 VRACHTWAGENS

NL De impact van kogels, granaatscherven of explosies op het menselijk lichaam is verwoestend. Wie oorlogsgeweld overleeft, heeft zo snel mogelijk medische hulp nodig. Met deze chirurgische eenheid proberen we zo dicht mogelijk tegen de frontlijn zo snel mogelijk kwalitatieve chirurgie te bieden.

Daarom is de eenheid mobiel en flexibel, en kan ze autonoom functioneren. Er kan kwalitatief hoogstaande medische zorg verleend worden. De eenheid bestaat uit 10 containers en kan dus snel en makkelijk verplaatst worden, per schip, per vliegtuig, per vrachtwagen of zelfs per helikopter. Ze is op minder dan 24 uur volledig op te bouwen, en ook weer in te pakken. Ze kan volledig zelfstandig functioneren dankzij generatoren, een waterzuiveringssysteem en afvalverwerking.

Het dringendste probleem van oorlogsgewonden is zo goed als altijd bloedverlies. Pas als dat onder controle is, maakt de patiënt kans om te overleven. De taak van onze chirurgische teams in deze eenheid is dan ook om zwaargewonde patiënten te stabiliseren, door het bloeden onder controle te brengen en verder bloedverlies te voorkomen. Ze richten zich niet op het definitief herstellen van de schade.

Na de stabilisatieoperatie, zullen de meeste patiënten nog vervolgooperaties nodig hebben. Tenzij het erg rustig is in ons chirurgisch complex, zal dat echter niet hier gebeuren. Ze zullen veilig per ambulance vervoerd worden naar een ander ziekenhuis waar een ander chirurgisch team hen de nodige zorg zal geven.

Als ze daar meteen naartoe gegaan waren, zouden sommige patiënten misschien onderweg, tijdens of na de operatie aan de gevolgen van bloedverlies gestorven zijn. Zo kan deze mobiele eenheid van Artsen Zonder Grenzen een belangrijke, zelfs cruciale rol spelen bij het redden van zwaargewonde oorlogsslachtoffers.

We wensen je een fijn bezoek!

WAR SURGERY IN 10 TRUCKS

EN The impact of bullets, shrapnel or explosions is devastating for the human body. Those who survive the violence of war need medical help as fast as possible. With this surgical unit, we try to provide a solution to this problem by offering quality surgery close to the front line.

This is why the unit is mobile and flexible, and can function autonomously. High quality medical care can be provided. The unit consists of 10 containers and can be quickly and easily moved. The containers can be transported by boat, plane, truck or even helicopter. Once on site, the unit can be fully installed in less than 24 hours and completely dismantled again. It can operate independently thanks to electricity generators, and water and waste treatment systems.

The most urgent problem among the war wounded is blood loss. Only when blood loss is under control will the patient have a chance to survive. Therefore, the role of our surgical teams in this mobile unit is to rapidly stabilise seriously injured patients by controlling and preventing further loss of blood. They do not focus on the final repair of injuries.

After stabilisation surgery, most patients are still in need of further operations. But these operations do not take place here unless the situation is very calm. They will be transported by ambulance to another hospital where another surgical team will provide the necessary care.

If transported immediately, some patients may die on the way, during or after the operation due to blood loss. This mobile unit can play an important, even crucial, role in helping seriously injured victims of armed conflict.

Enjoy your visit !

PLAN DE LA VISITE / BEZOEKERSPLAN / VISITOR'S GUIDE

